

АННОТАЦИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

СТИЛИСТИКА АНГЛИЙСКОГО И НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКОВ

1 Цели и задачи изучения дисциплины

1.1 Цель освоения дисциплины

Целью освоения дисциплины «Стилистика английского и немецкого языков» является формирование системы знаний, умений и навыков, связанных с закономерностями использования иностранного языка в разнообразных коммуникативно-речевых ситуациях, а также с изобразительно-выразительными и воздействующими возможностями языка, заключенными в его системе и в разнообразных словесных произведениях, как части программы изучения иностранного языка для специальных целей, а также устойчивого познавательного интереса к изучению понятий и терминов современной филологической науки; навыков анализа конкретных языковых явлений; общей филологической культуры.

1.2 Задачи дисциплины

Изучение дисциплины «Стилистика английского и немецкого языков» направлено на формирование у обучающихся следующей компетенции: ПК-1 – готовностью реализовывать образовательные программы по учебным предметам в соответствии с требованиями образовательных стандартов. В соответствии с этим ставятся следующие задачи дисциплины:

- ознакомить обучающихся с основными понятиями, проблемами и базовой терминологией стилистики,
- выработать и развить у обучающихся умение обсуждать на иностранном языке актуальные проблемы стилистики, иллюстрируя их собственными примерами,
- выработать и развить у обучающихся умение анализировать стилистические явления в их реальном функционировании для обеспечения углубленного понимания текста на иностранном языке и успешного декодирования всего объема содержащейся в нем информации,
- ознакомить обучающихся с основными методами лингвостилистического анализа,
- обеспечить условия для активизации познавательной деятельности обучающихся и формирования у них опыта самостоятельного комплексного лингвостилистического анализа текста,
- стимулировать самостоятельную деятельность по освоению содержания дисциплины и формированию необходимых компетенций

1.3 Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Стилистика английского и немецкого языков» входит в вариативную часть блока 1. Для освоения дисциплины обучающиеся используют знания, умения, навыки, сформированные в ходе изучения следующих дисциплин: «Введение в языкознание», «Введение в германскую филологию», «История английского и немецкого языков», «Лингвострановедение и страноведение Германии и Великобритании», «Лексикология английского и немецкого языков», «Чтение и реферирование англоязычных и немецкоязычных публицистических текстов», «Чтение и перевод англоязычных и немецкоязычных художественных текстов», «Практический курс английского языка», «Практический курс немецкого языка».

Дисциплина «Стилистика английского и немецкого языков» является предшествующей для изучения таких дисциплин, как «Теоретическая грамматика английского и немецкого языков», «Интерпретация англоязычного и немецкоязычного текстов», «Филологический анализ англоязычного и немецкоязычного текстов», «Сравнительная типология русского и английского языков», «Теория перевода», «Основы лингвокультурологии». Кроме того, приобретенные обучающимся знания, умения и навыки будут способствовать более эффективному изучению «Практического курса английского языка», «Практического курса немецкого языка», а также успешному прохождению педагогической практики и выполнению выпускной квалификационной работы.

1.4 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование профессиональной компетенции ПК-1 – готовностью реализовывать образовательные программы по учебным предметам в соответствии с требованиями образовательных стандартов.

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	уметь	владеть
1.	ПК-1	Готовность реализовывать образовательные программы по учебным предметам в соответствии с требованиями образовательных стандартов	статуса, структуры, содержания нормативных документов, обеспечивающих реализацию учебных программ по дисциплине «Иностранный язык» для образовательных учреждений; содержание, виды основных учебных программ, а также правила их разработки и реализации; способов логической организации учебного материала для правильного построения учебных	осуществлять логико-дидактический анализ конкретных тем базового курса обучения; применять навыки работы с различными учебными программами базовых и элективных курсов при осуществлении профессиональной деятельности в различных общеобразовательных учреждениях; уметь формировать и разрабатывать содержание современных базовых и элективных курсов различных типов и видов; анализировать учебники и учебные пособия, ориентированные на различные этапы и условия обучения иностранному языку в	навыками конструктивно-планирующей деятельности; навыками учебно-воспитательной работы и применения основных средств и способов обучения и воспитания; навыками составления и внедрения учебных программ базовых и элективных курсов в практику преподавания иностранного языка.

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	уметь	владеть
			программ базовых и элективных курсов; квалификационные требования, предъявляемые к учителю иностранного языка.	общеобразовательной школе; гибко реагировать на изменение социального образовательного запроса в области языкового образования.	

2. Структура и содержание дисциплины

2.1 Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 3 зач.ед. (108 часа), их распределение по видам работ представлено в таблице (для обучающихся ОФО).

Вид учебной работы		Всего часов	Семестры (часы)
			7
Контактная работа, в том числе:			
Аудиторные занятия (всего):		44	44
Занятия лекционного типа		18	18
Лабораторные занятия		-	-
Занятия семинарского типа (семинары, практические занятия)		26	26
Иная контактная работа:			
Контроль самостоятельной работы (КСР)		4	4
Промежуточная аттестация (ИКР)		0,3	0,3
Самостоятельная работа, в том числе:			
Курсовая работа		-	-
Проработка учебного (теоретического) материала		10	10
Выполнение индивидуальных заданий		8	8
Реферат		-	-
Подготовка к текущему контролю		6	6
Контроль:			
Подготовка к экзамену		35,7	35,7
Общая трудоемкость	час.	108	108
	в том числе контактная работа	48,3	48,3
	зач. ед	3	3

2.2 Структура дисциплины

Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины. Разделы дисциплины, изучаемые в 7 семестре (очная форма)

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1.	Стилистика как наука	6	2	2		2
2.	Классификация стилей и виды стилистических значений	6	2	2		2
3.	Направления и теории современной стилистики	6	2	2		2
4.	Лексический состав английского языка в аспекте стилистики	6	2	2		2
5.	Стилистический синтаксис английского языка	6	2	2		2
6.	Тропы и фигуры в английском языке	13	2	6		5
7.	Лексический состав немецкого языка в аспекте стилистики	6	2	2		2
8.	Стилистический синтаксис немецкого языка	6	2	2		2
9.	Тропы и фигуры в немецком языке	13	2	6		5
	Итого по дисциплине:		18	26		24

Примечание: Л – лекции, ПЗ – практические занятия/семинары, ЛР – лабораторные занятия, СР – самостоятельная работа

2.3 Примерная тематика курсовых работ (проектов) Курсовые работы не предусмотрены учебным планом.

3. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

3.1 Основная литература:

- 1 Гуревич, В.В. English Stylistics: Стилистика английского языка : учебное пособие / В.В. Гуревич. - Изд. 5-е. - М. : Флинта, 2011. - 69 с. - ISBN 978-5-89349-814-1 ; То же [Электронный ресурс]. - URL:<http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=93714>
- 2 Наер, Н.М. Stilistik der deutschen Sprache : учебное пособие / Н.М. Наер ; Министерство образования и науки Российской Федерации. - Москва : МПГУ, 2015. – 256 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-4263-0232-7 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=469690>
- 3 Нелюбин, Л. Л. Лингвостилистика современного английского языка [Электронный ресурс] : учеб. пособие — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2013. — 128 с. — URL: <https://e.lanbook.com/book/44207>.
- 4 Обидина, Н.В. Стилистика : учебное пособие / Н.В. Обидина ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Государственное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Московский педагогический государственный университет». - М. : Прометей, 2011. - 124 с. - ISBN 978-5-4263-0017-0 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=108078>
- 5 Стилистика английского языка : учебно-методический комплекс / . - Омск : Омский государственный университет, 2011. - 92 с. - ISBN 978-5-7779-1328-9 ; То же [Электронный ресурс]. - URL:<http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=237688>

3.2. Дополнительная литература

- 1 Иванова, Е. А. Анализ поэтических текстов на занятиях по стилистике немецкого языка / Е. А. Иванова // Педагогическое образование в России. – 2015. – № 10 – С. 36-39. – URL: <https://e.lanbook.com/reader/journalArticle/255958/#4>
- 2 Наер, Н.М. Краткий стилистический лексикон / Н.М. Наер. - М. : Прометей, 2013. - 72 с. - ISBN 978-5-7042-2408-2 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=240492> (24.09.2015).
- 3 Романова, Н.Н. Стилистика и стили. Словарь [Электронный ресурс] : учеб. пособие — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2012. — 416 с. — URL: <https://e.lanbook.com/book/3391>.
- 4 Рыжкова-Гришина, Л. В. Художественные средства: Изобразительно-выразительные средства языка и стилистические фигуры речи: словарь [Электронный ресурс] : слов. / Л. В. Рыжкова-Гришина, Е. Н. Гришина. — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2015. — 337 с. — URL: <https://e.lanbook.com/book/70393>.
- 5 Фоностилистика английского языка : учебное пособие / Министерство образования и науки Российской Федерации, Южный федеральный университет, Институт филологии, журналистики и межкультурной коммуникации и др. - Ростов : Издательство Южного федерального университета, 2015. - 122 с. - ISBN 978-5-9275-1748-0 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=461895>.
- 6 Эйсфельд, Е. А. Нейтрализация речевой агрессии как элемента политического дискурса (на материале немецкого языка) / Е. А. Эйсфельд // Вестник Волгоградского государственного университета. – 2012. - № 10. - С. 185-186. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=210995&page_id=185&sr=1

3.3. Периодические издания:

- 1 Вопросы филологии – URL: <http://dlib.eastview.com/browse/publication/675/udb/4>
- 2 Вопросы языкознания – URL: <http://dlib.eastview.com/browse/publication/699/udb/4>
- 3 Известия РАН. Серия литературы и языка – URL: <http://dlib.eastview.com/browse/publication/642/udb/4>
- 4 Известия Южного федерального университета. Филологические науки URL: http://elibrary.ru/title_about.asp?id=26691
- 5 Филологические науки – URL: <http://dlib.eastview.com/browse/publication/33866/udb/4>

4. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

4.1 Перечень информационных технологий

- Компьютерное тестирование по итогам изучения разделов дисциплины.
- Использование электронных презентаций при проведении практических занятий.

4.2 Перечень необходимого программного обеспечения

1. Офисный пакет приложений “Apache OpenOffice”.
2. Приложение позволяющее просматривать и воспроизводить медиаконтент PDF-файлов “Adobe Acrobat Reader DC”.
3. Программы, демонстрации видео материалов (проигрыватель “WindowsMediaPlayer”.
4. Программа просмотра интернет контента (браузер) “Google Chrome”
5. Офисный пакет приложений “LibreOffice”
6. Программа файловый архиватор “7-zip”

7. Двухпанельный файловый менеджер “FreeCommander”
8. Программа просмотра интернет контента (браузер) “Mozilla Firefox”

4.3 Перечень информационных справочных систем

1. Научная электронная библиотека статей и публикаций «eLibrary.ru» : российский информационно-аналитический портал в области науки, технологии, медицины, образования [база данных Российского индекса научного цитирования] : сайт. – URL: <http://elibrary.ru>.
2. Scopus : международная реферативная и справочная база данных цитирования рецензируемой литературы [научные журналы, книги, материалы конференций] (интерфейс – русскоязычный, публикации – на англ. яз.) : сайт. – URL: <https://www.scopus.com/search/form.uri?display=basic>.
3. Web of Science (WoS, ISI) : международная аналитическая база данных научного цитирования [журнальные статьи, материалы конференций] (интерфейс – русскоязычный, публикации – на англ. яз.) : сайт. – URL: <http://webofknowledge.com>.
4. Энциклопедиум [Энциклопедии. Словари. Справочники : полнотекстовый ресурс свободного доступа] // ЭБС «Университетская библиотека ONLINE» : сайт. – URL: <http://enc.biblioclub.ru/>.
5. ГРАМОТА.РУ : справочно-информационный интернет-портал. – URL: <http://www.gramota.ru>.
6. СЛОВАРИ.РУ. Лингвистика в Интернете : лингвистический портал. – URL: <http://slovari.ru/start.aspx?s=0&p=3050>.

Автор-составитель Бакуменко О. Н., канд. филол. наук, ст. преподаватель кафедры русской и зарубежной филологии КубГУ филиала в г. Славянске-на-Кубани.